



## تحليل الأوزان العروضية وتغيراتها في الضياء اللامع

بذكر مولد النبي الشافع للحبيب عمر بن حفيظ

[ANALYSIS OF PROSODIC PATTERNS AND THEIR VARIATIONS IN BOOK OF  
AL-DIYA' AL-LAMI' BI ZIKR MAWLID AL-NABI AL-SHAFI' WRITTEN BY  
HABIB OMAR BIN HAFIZ]

RAHMATUL MAULA<sup>1\*</sup>, ARINAL HAQ ZAKIYAT<sup>1</sup> & SUBAIDI<sup>2</sup>

<sup>1\*</sup> Ma'had Aly Amsilati Bangsri Jepara, Dk, Gg. Kenanga II, RT.03/RW.12, Krsak, Sidorejo, Kec. Bangsri, Kabupaten Jepara, Jawa Tengah 59453 INDONESIA.

<sup>2</sup> Universitas Islam Nahdlatul Ulama Jepara, Jl. Taman Siswa, Pekeng, Kauman, Tahunan, Kec. Tahunan, Kabupaten Jepara, Jawa Tengah 59451, INDONESIA.

Correspondent Email: subaidi@unisnu.ac.id; zubaidimasyhud41@gmail.com

*Received: 10 June 2023*

*Accepted: 28 June 2023*

*Published: 18 July 2023*

**Abstract:** The prosody is derived from the past verb "wazana" (weighed). It has different forms: "yazinu" (weighs), "waznan" (weighing), and "wizanatan" (weight). The term "awzan" refers to the letters, whether vowels or consonants, that follow each other according to the science of prosody. We know of sixteen different prosodic patterns in the science of prosody. This science distinguishes between correct and incorrect poetry. It cannot be denied that this ancient science has become a gem in the history of Arab civilization. From this science, numerous works have emerged containing Arabic poetry in the form of qasidas (odes) and mawlid (eulogies). Most people know that the mawlid is written in prose form only, and if it is in poetic form, they call it a qasida. However, this is different from the book "Al-Diya Al-Lami", which is a mawlid written in poetic form and according to the rules of prosody. The researcher in this study aims to analyze the prosodic patterns and their variations in "Al-Diya Al-Lami" with reference to the mawlid of the Prophet Al-Shafi'i for Habib Omar bin Hafiz. The research objective is to identify the prosodic patterns and their variations present in "Al-Diya' Al-Lami" with reference to the mawlid of the Prophet Al-Shafi'i for Habib Omar bin Hafiz. This research aims to explore the prosodic patterns and their variations found in "Al-Diya' Al-Lami" for Habib Omar bin Hafiz. The research design is a desk-based study using a qualitative research approach. The data is obtained from primary and secondary sources, and the data collection method employed in this study is documentary research. The data analysis method utilized is content analysis, particularly in dissecting the prosody. The results of this study are as follows: 1) The prosodic patterns found in "Al-Diya' Al-Lami" with reference to the mawlid of the Prophet Al-Shafi'i for Habib Omar bin Hafiz are "basit al-mukhalla", "kamil", "rajaz", and "raml". 2) The variations in prosodic patterns found in the "Al-Diya' Al-Lami" are "khabn", "idmār", "waqṣ", "ṭayy", "khabl", "khazl", and the defects are "qat".

**Key words:** The Prosodic Patterns, Their Variations.

**ملخص:** الأوزان هي من فعل الماضي وَزَنَ - يَزِنُ - وَزْنًا - وَزْنَةً. المقصود بالأوزان هي حروف متحرك أو حروف ساكن التي يتبعون بعضهم البعض بعلم العروض، كما نعرف ستة عشر وزنا من علم العروض. هو العلم الذي يعرف به صحيح الشعر من غير صحيحه. لا يمكن إنكار أن هذا العلم القديم أصبح لأول مرة في تاريخ الحضارة العربية. ومن هذا العلم أيضًا ولدت أمامنا العديد من

الأعمال التي تحتوي على شعر عربي على شكل كتب القصيدة والمولد. أكثر الناس يعرف أن المولد مكتوب على شكل النثر فقط، وإذا كان في شكل شعر، فإنهم يسمونه قصيدة. ومع ذلك، فإن هذا يختلف عن كتاب الضياء اللامع، الضياء اللامع هو كتاب مولود مكتوب في شكل شعر ووفقاً لقواعد علم العروض. تقوم الباحثة في هذه الدراسة تحليل الأوزان العروضية وتغييراتها في الضياء اللامع بذكر مولد النبي الشافع للحبيب عمر بن حفيظ. أما تحديد البحث في هذا البحث ما هي الأوزان العروضية وتغييراتها الموجودة في الضياء اللامع بذكر مولد النبي الشافع للحبيب عمر بن حفيظ. يهدف هذا البحث إلى معرفة الأوزان العروضية وتغييراتها الموجودة في الضياء اللامع للحبيب عمر بن حفيظ. وأما نوع البحث في هذا البحث المكتبي باستخدام منهج البحث الكيفي. تنال البيانات من مصادر البيانات الأساسية والبيانات الثانوية، تستخدم الطريقة لجمع البيانات في هذا البحث بطريقة الوثائقية. وتستخدم طريقة تحليل البيانات في هذا البحث بطريقة تحليل المحتوى عند تقطيع العروض. أما نتائج هذه الدراسة: 1- الأوزان الموجودة في الضياء اللامع بذكر مولد النبي الشافع للحبيب عمر بن حفيظ هي وزن البسيط المخلع، وزن الكامل، وزن الرجز ووزن الرمل. 2- تغييرات الأوزان العروضية الموجودة فيه من الزحافات هي الخن، والإضمار، و الوقص، و الطي، و الخبل و الخزل. والعلل هي القطع.

الكلمات المفتاحية: الأوزان العروضية، تغييراتها.

#### Cite This Article:

Rahmatul Maula, Arinal Haq Zakiyat & Subaidi. 2023. Tahlil al-Awzan al-'Arudiyah wa Taghyiratiha fi al-Diya' al-Lami' bi Zikr Mawlid al-Nabi al-Shafi' li al-Habib 'Umar bin Hafiz [Analysis of Prosodic Patterns and Their Variations in Book of al-Diya' al-Lami' bi Zikr Mawlid al-Nabi al-Shafi' Written by Habib Omar bin Hafiz]. *International Journal of Contemporary Education, Religious Studies and Humanities (JCERAH)* 3(2), 16-38.

#### خلفية البحث

الأدب هو فن من الفنون الجميلة التي تصور الحياة وأحداثها بما فيها من أفراح و أتراح، و آمال و آلام، من خلال ما يخلج في نفس الأديب و يجيش فيها من عواطف و أفكار، سلوب الجميل، و صورة بديعة، و خيال رائع. الأدب وسيلة يستخدمها المؤلف في نقل أفكاره. كوسيط، تصبح الأعمال الأدبية جسراً يربط أفكار المؤلف إلى القارئ. العلاقة بين المؤلف والقارئ، تحتل الأعمال الأدبية أدواراً مختلفة. إلى جانب دور في عملية نقل المعلومات من المؤلف إلى القارئ، تلعب الأعمال الأدبية أيضاً دوراً كنص أنشأه المؤلف وكنص يتسلمه القارئ.

وفن الأدب ينقسم إلى الشعر و النثر. و فن الشعر من أشهر الفنون الأدبية و أكثرها انتشاراً، و ربما كان ذلك لقدم عهد البشرية به، فالشعر هو الصورة التعبيرية الأدبية الأولى التي ظهرت في حياة الإنسان منذ العصور الأولى، و هذه الأقدمية التي للشعر ترجع إلى أنه كان في تلك العصور ضرورة حيوية بيولوجية.

إن الشعر هو فن العرب الأول منذ الجاهلية وإلى يومنا هذا، يصبح الشعر أحد أنواع فنون اللغة التي كثرة من رائع بين العرب. الشعر في اللغة العلم. وفي الاصطلاح، الكلام الموزون قصداً بوزن عربي. قال أحمد حسن الزيات الشعر هو الكلام الموزون المقفي المعبر عن الأخيلة البديعة والصور المؤثرة البليغة. الشعر الملتزم مرتبط بعلم العروض لأن فيه الأوزان التي تلتزم بقواعد علم العروض. كما نعرف علم العروض هو صناعة يعرف بها صحيح أوزان الشعر العربي وفاسدها وما يعتريها من زحافات وعلل.

يكشف تاريخ الأدب العربي أن العرب اعتادوا تغيير الشعر بهدف تشويه سمعة القبيلة أو مدحها. لكن مع مرور الوقت، تم تأليف القصيدة لتمجيد النبي محمد. حتى بدأ العديد من الشعراء في الظهور، كانوا يقولون الشعر الذي لا يتوافق مع القواعد والأشكال الموجودة في الشعر العربي. في بعض الأحيان يتم تقليل أو إضافة الوزانات القديمة، وبعضها يقوم بإنشاء وزن جديدة لم يسمع بها العرب من قبل. كان ذلك أساس البحث في ذلك الوقت واكتشاف الإمام خليل لعلم العروض.

وجد الإمام خليل علم العروض في القرن الثاني الهجري بهدف معرفة أوزان الشعر العربي. أجرى البحث بجمع أنواع مختلفة من الشعر تحتوي على موازين مختلفة وتصنيفها. كان الإمام خليل شخصاً ذكياً جداً وأتقن مختلف مجالات العلوم، كما أتقن الموسيقى والإيقاع. إن معرفته بها ساعدته حقاً في تصنيف القصائد بحيث أصبحت مجموعات سماها بحراً. ثم البحث عن أشكال التغييرات التي تحدث في كل وزن ثم يتم سكب نتائج البحث في علم يسمى علم العرض. أطلق الخليل على علم خلقه باسم علم العروض. ولأن الخليل اراد بها (مكة) التي من أسمائها (العروض) تبركا لأنه وضع هذا العلم فيها.

من حيث اللغة، تعني كلمة العروض الجانب أو الاتجاه أو الغرض. وفي الاصطلاح، فإن العروض هو علم معرفة ما إذا كان شعر صحيحاً أم لا. هذا العلم أهم لطلاب الذي يدرس في المعهد السلفي أو في قسم اللغة العربية، لأنه تحسين الشعر وتجنب الأخطاء عند الكلام و الكتابة. خلافاً لذلك، تصحيح الشعر مقاييساً وتسليم عن التغيير النهي. بدراسة هذا العلم تستطيع الباحثة أن تطبق في حياة اليومية كي استعمال اللغة الجيدة والجميلة.

لا يمكن إنكار أن هذا العلم القديم أصبح لؤلؤة في تاريخ الحضارة العربية. ومن هذا العلم أيضاً ولدت أمامنا العديد من الأعمال التي تحتوي على شعر عربي على شكل كتب القصيدة والمولد.

من بين العديد من كتب المولد المتداولة في إندونيسيا، يعرف الناس عموماً فقط كتب المولد الدييبي، والبرنجي، والسمط الدرر، وكلها مكتوبة بالشر. إذا كتب شيء على شكل الشعر فسيفترضون أن القراءة قصيدة تحتوي على مدح وليست كتاب مولود. ومع ذلك، هناك كتاب ضخمة وأحدث كتاب مولود في هذا الوقت، وهو كتاب المولد الضياء اللامع للحبيب عمر بن حفيظ، وهو مكتوب في شكل نظم وليس بعيداً عن طريقة كتابة علم العروض. يُقال إنه كتاب ضخمة لأنه يحتوي على شعر مدح النبي محمد. تمكن الحبيب عمر بن حفيظ من كتابة تاريخ النبي محمد بالكامل تقريباً. ابتداءً من تاريخ الميلاد، تاريخ الميلاد، شهر الميلاد، السنة الميلاد، عدد الحروب

التي خاضها رسول الله صلى الله عليه وسلم، الكفاح في مكة، الكفاح في المدينة المنورة، فتح مكة، عمر الرسول، عدد أهل بدر الذين ماتوا، سنة حرب بدر والتاريخ والشهرة ومئات الروايات الأخرى التي حدثت في زمن النبي محمد.

اختار الباحثة كتاب الضياء اللامع للحبيب عمر بن محمد بن سالم بن حفيظ، موضوعاً للدراسة، لأن وجد في هذا الكتاب عنصر من الجمال وله معنى عميق. كما اختار الباحثة كتاب الضياء اللامع موضوعاً له، أي إيجاد حل لمشكلة استخدام قواعد علم العروض.

تهدف هذه الدراسة إلى إظهار أنه ليس كل شيء ينتهي بنفسه هو شعر. المثال كلمة النثر الموجود في مولد الديعي "الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَوِيُّ الْعَالِبُ، الْوَلِيُّ الطَّالِبُ، الْبَاعِثُ الْوَارِثُ الْمَانِحُ السَّالِبُ، عَالِمُ الْكَائِنِ وَالزَّائِلِ وَالذَّاهِبِ". في تلك الكلمة ليس يسمى بالشعر، بل يسمى بالنثر. والمثال كلمة الشعر الموجود في الضياء اللامع بذكر مولد النبي الشافع "الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا، بَعْدَهُ الْمُخْتَارِ مَنْ دَعَانَا، إِلَيْهِ بِالْإِذْنِ وَقَدْ نَادَانَا، لَبَّيْكَ يَا مَنْ دَلَّنَا وَحَدَانَا" في تلك الكلمة ليس يسمى بالنثر، بل يسمى بالشعر. لذلك يمكن معرفة أن جميع كتب المولد ليست مكتوبة بالنثر. لمعرفة ما إذا كانت القصيدة مطابقة لقواعد علم العروض أم أنها غير ملتزمة بالقواعد. يمكن معرفة هذا المطابقة من البحور التي موجودة في العروض، بما في ذلك بحر رجز، بسيط، متدارك، وافر، سريع، مجتث، هزج، متقارب، كامل، خفيف، طويل، مديد، مقتضب، رمل، منسرح، ومضارع من هذه المعلم يمكن معرفة ما إذا كانت القصائد التي تم تأليفها صحيحة أم أن هناك عيوباً في القصائد. من نتائج البحث، هناك العديد من الأنماط التي لا تتوافق مع القواعد. لذلك اهتم الباحثة بمزيد من الدراسة حول استخدام قواعد علم العروض في كتاب الضياء اللامع للحبيب عمر بن محمد بن سالم بن حفيظ. سنكتب البحث في هذا البحث هو "تحليل الأوزان العروضية وتغييراتها في الضياء اللامع بذكر مولد النبي الشافع للحبيب عمر بن حفيظ".

## طرق البحث

إن منهج البحث طريقة تنتفع بها الباحثة للحصول على معارف وعلوم نحو موضوع معين مبحوث عنه. ولذلك لا بد من أن يكون هناك تناسب بين موضوع مبحوث عنه ونظرية مستخدمة. استخدمت الباحثة منهجاً نوعياً في القيام بالبحث. اتصف هذا المنهج يتطلب من الباحثة بوصفه فاعلاً - تعيين تأويل البيانات ويشبه هذا المنهج بمنهج تفسيري. وتستنتج عملية هذا المنهج بيانات تصويرية مثل كلمات وعبارات وجمل مكتوبة ولم تكن مرقمة وإحصائية. وهناك نقاط أخرى لا بد من شرحها وهي كماتلي:

## 1. نوع البحث

وفي هذا البحث استخدمت الباحثة منهج الدراسة النوعية الوصفية المكتبية. وفقا لبوجدان و تايلور في مولونج، فإن البحث النوعي هو بحث ينتج بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة أو منطوقة من الأشخاص و الأشياء التي تتم دراستها. وفي عملية البحث، تفتقر الباحثة إلى تأويل البيانات عن طريق البيانات الواقعية التي تتعلق بالعمل الأدبي المبحوث عنه وقراءة المصادر الرئيسية ودراسة المصادر المحتاجة إليها الأخرى التي تتعلق بموضوع البحث.

## 2. مصادر البحث

وأما المصادر المحتاجة إليها فتتقسم إلى قسمين وهما مصادر الأساسية ومصادر ثانوية. المصادر الأساسية هي مصادر البيانات الرئيسية التي يتم جمعها مباشرة من قبل الباحثة من كائن البحث. والمصدر الأساسية لهذا البحث فهو الأشعار المجموعة في الضياء اللامع الذي يوجد في كتاب الحبيب عمر بن حفيظ. المصادر الثانوية هي مصادر بيانات إضافية والتي وفقا للبحث يمكن أن تدعم البيانات الرئيسية. والمصادر الثانوية لهذا البحث فهي كتب متعلقة بالموضوع المبحوث عنه مثل كتب تتحدث عن علمي العروض والبحوث ومواد انترنت (الشبكة الحاسوبية) ومصادر أخرى تدعم عملية تحليل البيانات.

## 3. طريقة جمع البيانات

جمع البيانات هي علمية للحصول على البيانات المرتبطة بقضايا البحث. طريقة جمع البيانات التي يستخدمها الباحثة هي طريقة التوثيقية لكتاب الضياء اللامع بذكر مولد النبي الشافع. طريقة التوثيقية هي طلب البيانات حول النصوص، أو الكتاب أو جدول الأعمال أو غير ذلك. ثم كتبت الباحثة الأمور المهمة المناسبة بالنظرية التي استخدمها الباحثة بعدها كبيانات البحث. وبعد جمع البيانات يعمل عليها إختيارا وفقا لمصالح البحث لمعرفة الأوزان والزحافات والعلل الموجودة في معلقة الضياء اللامع بذكر مولد النبي الشافع.

## 4. طريقة تحليل البيانات

البيانات هي الكلمات والصور وليس من العدد. وأما منهج البحث عن تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث هو تحليلية عروضية وتغييراتها. وتستخدم الباحثة تقطيع الشعر على تفاعلات عروضية. فلذلك الباحثة تجتمع المواد

البخشية. تأخذ الباحثة المادة الشعرية التي هي أشعار للضياء اللامع الذي ستحللها الباحثة حسب الغرض من هذا البحث. ويعمل الباحث بتحليل تحليلاً عروضياً هو بطريقة التقطيعية، و هي تجزئة البيت إلى عدد من الأجزاء أو تفعيلات التي يورث بها بعد معرفة كونها من أي بحر بطريقة إجمالي. تستخدم الباحثة خطوات لتحليل البيانات في هذا البحث كما يلي:

1. تقطيع البيانات وتحليلها باستخدام علم العروض و تغييراتها.
2. يصنف البيانات وفقاً بعلم العروض.
3. ابتداءاً زحاف والعلة تبحث التفاعل لوزن البحر ثم عرض نتائج تحليل البيانات المتصلة بعلم العروض الذي يشمل على البحر و الزحاف و العلة و الضرورة الشعرية.

## النتائج والمناقشة

1. الأوزان العروضية الموجودة في الضياء اللامع بذكر مولد النبي الشافع للحبيب عمر بن حفيظ

### أ. وزن البسيط المخلع

استخدم الحبيب عمر بن حفيظ في المقدمة الضياء اللامع بحر البسيط المخلع على وزن "مُسْتَفْعِلُنْ فَاعِلُنْ فُعُولُنْ" هو مجزوء البسيط الذي دخل عروضه و ضربه الخبن مع القطع، فتصير "مُسْتَفْعِلُنْ" "مُسْتَفْعِلُنْ" و تنقل الى "فُعُولُنْ". وجدت الباحثة 12 بيتاً من وزن البسيط المخلع

حَبِيبُكَ الشَّافِعِ المَشَقِّعِ			يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ		
مستفعلن	فاعلن	فعلون	مستفعلن	فاعلن	فعلون
حشو	حشو	ضرب	عروض	حشو	

أَعْلَى الْوَرَى رُبَّةً وَ أَرْفَعُ			يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ		
مستفعلن	فاعلن	فعلون	مستفعلن	فاعلن	فعلون

ضرب	حشو		عروض	حشو
رَبِّ اَرْضَ عَنَّا رِضَاكَ الْاَزْفَعُ			يَا رَبِّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٌ	
فعلون	فاعلن	مستفعلن	فعلون	فاعلن
ضرب	حشو		عروض	حشو

وَاجْعَلْ لَنَا فِي الْجَنَانِ مَجْمَعٌ			يَا رَبِّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٌ	
فعلون	فاعلن	مستفعلن	فعلون	مستفعلن
ضرب	حشو		عروض	حشو

## ب. وزن الكامل

استخدم الحبيب عمر بن حفيظ في سائر الأبيات بحرا كاملا ويتكون البيت في هذا البحر من ست تفعيلات، كل منهما مركب من فاصلة صغرى فوتد مجموع، و وزنها "مُتَّفَاعِلُنْ مُتَّفَاعِلُنْ مُتَّفَاعِلُنْ". ويأتي تاما وركبا من ثلاث تفعيلات في كل شطر، و مجزوءا مركبا من تفعيلتين في كل. وجدت الباحثة 89 بيتا من وزن الكامل.

نَاكَ أَصْبَحُوا لَوْلَايِهِ عُنُونَا			وَعَلَى صَحَابَتِكَ الْكِرَامِ حُمَاةَ دِي	
متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن
ضرب	حشو		عروض	حشو

مُعْطٍ تَقَاصَرَ عَنِّ عَطَاهُ كُنَانَا			وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ فَتَرْضَى جَلًّا مِنْ	
متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	مفتعلن
ضرب	حشو		عروض	حشو

بِ مَنْ لَهَا أَعْلَى الْإِلَهِ مَكَانًا			حَمَلَتْ بِهِ الْأُمُّ الْأَمِينَةَ بِنْتُ وَه		
متفاعل	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن
ضرب	حشو		عروض	حشو	

ظَهَرَ الْحَيِّبُ مُكْرَمًا وَمُصَانًا			وَقَبِيلٍ فَجَرَّ أَبْرَزَتْ شَمْسَ الْهُدَى		
متفاعل	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن
ضرب	حشو		عروض	حشو	

وَهُوَ الشُّكُورُ وَكَانَ لَا يَتَوَانَى			كَثُرَ الْأَدَى وَهُوَ الصَّبُوءُ لِرَبِّهِ		
متفاعل	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن
ضرب	حشو		عروض	حشو	

يَا رَبِّ الْحَفْنَا بِهِمْ إِحْسَانًا			أَكْرَمَ بِهِ وَبِصَحْبِهِ وَبِتَابِعِ		
إضمار	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن
ضرب	حشو		عروض	حشو	

### ج. وزن الرمل

استخدم الحبيب عمر بن حفيظ في سائر الأبيات وزن الرمل المجزوء. البيت المجزوء هو الذي حذف منه عروضه وضربه، فأصبح ما قبلهما عروضاً و ضرباً. ووزنها "فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ". وجدت الباحثة عشرين (20) بيتاً من وزن الرمل.

مَرْحَبًا يَا نُورَ عَيْنِي		مَرْحَبًا جَدَّ الْحُسَيْنِ	
فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن
حشو	عروض	حشو	ضرب

رَبِّ فَاعْفِرْ لِي ذُنُوبِي		بِرَّكَتِهِ الْهَادِي الْمُسْتَقِيمِ	
فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن
حشو	عروض	حشو	ضرب

وَإَكْفِنَا كُلَّ الْبَلَايَا		وَأَذْفَعِ الْآفَاتِ وَأَرْفَعِ	
فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن
حشو	عروض	حشو	ضرب

يَا إِمَامَ أَهْلِ الرِّسَالَةِ		مَنْ بِهِ الْآفَاتُ تُدْفَعُ	
فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن
حشو	عروض	حشو	ضرب

أَبْرَزَ اللَّهُ الْمُسْتَقِيمَ		صَاحِبِ الْقَدْرِ الْمُرْفَعِ	
فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن
حشو	عروض	حشو	ضرب

## د. وزن الرجز

استخدم الحبيب عمر بن حفيظ في سائر الأبيات وزن الجزوزنها "مُسْتَفْعِلُنْ مُسْتَفْعِلُنْ مُسْتَفْعِلُنْ" مكررة ست مرات، في كل شطر ثلاث تنجيلات، ويسمى حينئذ تاما. وجدت الباحثة ست عشر (16) بيتا من بحر الرجز.

بِعْبِدِهِ الْمُخْتَارِ مَنْ دَعَانَا			الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا		
مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن
ضرب	حشو		عروض	حشو	

نُورٌ فَسُبْحَانَ الَّذِي أَنْبَأَنَا			نَبَأَنَا اللَّهُ فَقَالَ جَاءَكُمْ		
مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن
ضرب	حشو		عروض	حشو	

فِي ذِكْرِهِ أَعْظَمَ بِهِ مَنَانَا			وَالنُّورُ طَهَّ عِبْدُهُ مَنْ بِهِ		
مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن
ضرب	حشو		عروض	حشو	

بِالْمُصْطَفَى أَقْبَلْنَا أَجِبْ دَعْوَانَا			يَا رَبَّنَا يَا رَبَّنَا يَا رَبَّنَا		
مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن
ضرب	حشو		عروض	حشو	

فِي هَذِهِ الدُّنْيَا فِي أُخْرَانَا			أَنْتَ لَنَا أَنْتَ لَنَا يَا دُخْرَانَا		
--------------------------------------	--	--	--	--	--

مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن		مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن
ضرب	حشو			عروض	حشو	

قد يلبس الكامل بالرجز فيما سكن فيه الثاني من "مُتَفَاعِلُنْ" ربما ظن أنه مُسْتَفْعِلُنْ" مثال ذلك قوله

شوقي:

وأثر علي سمع الزمان الجوهرًا			قم في قم الدنيا وحي الأزهرًا			
مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن		مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن

فقد يخيل إليك أنهما من الرجز التام الصحيح، ولكن الذي يحسم الأمر هو تتبع سائر أبيات القصيدة، فإذا جاءت فيها تفعيلية واحدة، تحرك منها الثاني فصارت "مُتَفَاعِلُنْ" فالقصيدة كلها من الكامل/ كما في قصيدة شوقي في الأزهر، و إلا فهي من الرجز.

## 2. تغييرات الأوزان العروضية في الضياء اللامع بذكر مولد النبي الشافع للحبيب عمر بن حفيظ

بعد أن تلاحظ الباحثة في مولد الضياء اللامع للحبيب عمر بن حفيظ بملاحظة تقطيع أوزان الشعره، تستطيع الباحثة أن يميز بين شعر سليم وهو شعر تام و شعر غير سليم من أنواع الزحاف أو العلة .  
هنا أراد الباحثة أن أبحث في الزحافات التي توجد في الضياء اللامع بذكر مولد النبي الشافع، سواء كان في حشوها أو عروضها أو ضربها.  
أما الزحاف في الحشو فيوجد فيها 53 خبنا، 221 إضمرا، 23 وقصا، 19 طيا، واحد خبلا، 39 خزلا. وهذه تغييرات الأوزان العروضية من حيث الزحافات العروضية بطريقة تقطيع كل بيت:

أ. الخبن

الخبن هو حذف الثاني الساكن كمثل "مُسْتَفْعِلُنْ" فيصير "مُتَفَاعِلُنْ" و "فَاعِلُنْ" فيصير "فَعِلُنْ" بحذف الثاني الساكن، يوجد 53 خبنا في مولد الضياء اللامع. كما كان الخبن في الشعر:

وَعَافِنَا وَاشْفِ كُلَّ مُوجِعٍ			يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ		
//5/5	/5//5	//5//5	//5/5	///5	/5/5//5
فعولن	فاعلن	متفعلن	فعولن	فعلن	مستفعلن
صحيح	صحيح	خبن	صحيحة	مخبون	صحيح
العجز			الصدر		

نَحْنُ فِي حِصْنِكَ الْمُمَنِّعِ			يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ		
//5/5	/5//5	//5//5	//5/5	///5	/5/5//5
فعولن	فاعلن	متفعلن	فعولن	فعلن	مستفعلن
صحيح	صحيح	خبن	صحيحة	مخبون	صحيح
العجز			الصدر		

يَا رَبِّ صَلِّ عَلَيْهِ وَسَلِّمْ			يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ		
//5/5	///5	/5/5//5	//5/5	///5	/5/5//5
فعولن	فعلن	مستفعلن	فعولن	فعلن	مستفعلن
صحيح	خبن	صحيح	صحيحة	مخبون	صحيح
العجز			الصدر		

مَا بَدَا النُّورُ وَشَعَشَعَ		فَعَلَيْكَ اللَّهُ صَلَّى	
///5/5	/5//5/5	/5//5/5	///5/5
فعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن	فعلاتن
خبن	صحيح	صحيحة	خبن
العجز		الصدر	

وَإِعْطَانَا بِهِ كُلَّ مَطْمَعٍ		وَبِهِ فَانظُرْ إِلَيْنَا	
/5//5/5	/5//5/5	/5//5/5	///5/5
فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن
صحيح	صحيح	صحيحة	خبن
العجر		الصدر	

مَنْ لَهُ الْحُسْنُ يَجْمَعُ		وَصَلَاةُ اللَّهِ تَعْشَى	
///5/5	/5//5/5	/5//5/5	///5/5
فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن	فاعلاتن
خبن	صحيح	صحيحة	خبن
العجر		الصدر	

### ب. مجزوء مخبون مقطوع

القطع هو حذف ساكن الوجد المجموع وإسكان ما قبله كمثل "مُسْتَفْعِلُنْ" فتصير "مُسْتَفْعِل" الخبن هو حذف الثاني الساكن كمثل "مُسْتَفْعِل" فتصير "مُتَفْعِل" بحذف الثاني الساكن، يوجد 25 مجزوءا مخبونا مقطوعا في الضياء اللامع. كما كان الخبن في الشعر:

أَسْمَى الْبَرَايَا جَاهًا وَأَوْسَعُ			يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ		
5/5//	5/5/5/	5//5/5/	5/5//	5///	5//5/5/
فعولن	مستفعل	مستفعلن	فعولن	فعلن	مستفعلن
مخبون مقطوع	مجزوء مقطوع	صحيح	مخبون مقطوع	مخبون	صحيح
العجز			الصدر		

وَأَكْفِ الْمُعَادِي وَاصْرِفْهُ وَارْدَعْ			يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ		
5/5//	5/5/5/	5//5/5/	5/5//	5///	5//5/5/
فعلون	مستفعل	مستفعلن	فعلون	فعلن	مستفعلن
مخبون مقطوع	مجزوء مقطوع	صحيح	مخبون مقطوع	مخبون	صحيح
العجز			الصدر		

رَبِّ ارْضَ عَنَّا رِضَاكَ الْأَرْفَعُ			يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ		
5/5//	5//5/	5//5/5/	5//5//	5///	5//5/5/
فعلن	فاعلن	مستفعلن	فعلون	فعلن	مستفعلن
مخبون مقطوع	صحيح	صحيح	مخبون مقطوع	مخبون	صحيح
العجز			الصدر		

## ج. الإضمار

الإضمار هو إسكان الثاني المتحرك كمثل "مُتَّفَاعِلُنْ" فتصير "مُتَّفَاعِلُنْ" وتنقل "مُسْتَفْعِلُنْ"، يوجد 221 إضمارا في الضياء اللامع. كما كان الإضمار في الشعر:

بِكَ يَا مُشَفِّعُ حَصَّنَا وَحَبَانَا			صَلَّى عَلَيْكَ اللَّهُ بَارِئُكَ الَّذِي		
5/5///	5//5///	5//5///	5//5///	5//5/5/	5//5/5/
فعلاتن	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	مستفعلن	مستفعلن
مقطوع	صحيح	صحيح	صحيحة	مضمر	مضمر
العجز			الصدر		

هَذَا وَقَدْ نَشَرَ الْإِلَهَ نُعُونَهُ	فِي الْكُتُبِ بَيْنَهَا لَنَا تَبَيَّنَا
---	--

5/5/5/	5//5///	5//5/5/		5//5///	5//5///	5//5/5/
مستفعل	متفاعلن	مستفعلن		متفاعلن	متفاعلن	مستفعلن
مضمر	صحيح	مضمر		صحيحة	صحيح	مضمر
العجز				الصدر		

أَعْظُمُ بِذَلِكَ رُبَّةً وَمَكَانًا			قَدْ بَشَّرُوا أَقْوَامَهُمْ بِالْمُصْطَفَى			
5/5///	5//5/5/	5//5/5/		5//5/5/	5//5/5/	5//5/5/
فعلاتن	متفاعلن	مستفعلن		مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن
مقطوع	صحيح	مضمر		مضمر	مضمر	مضمر
العجز				الصدر		

#### د. الوقص

الوقص هو حذف الثاني المتحرك كمثل "مَتَفَاعِلُنْ" فتصير "مَفَاعِلُنْ" بحذف الثاني المتحرر، يوجد 23 وقصا في الضياء اللامع. كما كان الوقص في الشعر:

عَلَى حَبِيبِكَ مَنْ إِلَيْكَ دَعَانَا			يَا رَبَّنَا صَلِّ وَسَلِّمْ دَائِمًا			
5/5///	5//5///	5//5//		5//5/5/	5///5/	5//5/5/
متفاعل	متفاعلن	مفاعلن		مستفعلن	مفتعلن	مستفعلن
مقطوع	صحيح	موقص		مضمر	خزل	مضمر
العجز				الصدر		

قَدِ اعْتَلَى أَعَزُّ بِذَلِكَ شَانَا			وَالِدُهُ يُدْعَى حَكِيمًا شَانُهُ			
5/5///	5//5/5/	5//5//		5//5/5/	5//5/5/	5///5/
متفاعل	مستفعلن	مفاعلن		مستفعلن	مستفعلن	مفتعلن

مقطع	مضم	موقص		مضم	مضم	خزل
العجز				الصدر		

فَلَقَدْ حَبَّأكَ اللَّهُ مِنْهُ حَنَانًا			وَأَكْرَمُ الْخَلْقِ عَلَى اللَّهِ أَنَا			
5/5///	5//5/5/	5//5///	5///5/	5///5/	5//5//	
مفعلن	مستفعل	متفاعن	مفتعلن	مفتعلن	مفاعن	
مقطع	مضم	صحيح	خزل	خزل	موقص	
العجز				الصدر		

## ر. الخزل

الخزل هو إجتماع الإضمار و الطي كمثل "مُتَفَاعِلُنْ" فتصير "مُفْتَعِلُنْ"، يوجد 39 خزلا في الضياء اللامع. كما كان الخزل في الشعر:

نَرْفَعُ أَيْدِيَّ فَقُرْنَا وَ رَجَانَا			وَإِذِ امْتَرَجْنَا بِالْمَوَدَّةِ هَهُنَا			
5/5///	5//5/5/	5///5/	5//5///	5//5/5/	5//5///	
مفعلن	مستفعلن	مفتعلن	متفاعن	مستفعلن	متفاعن	
مقطع	مضم	خزل	صحيحة	مضم	صحيح	
العجز				الصدر		

لِلَّهِ مَنْ أَنْشَأَنَا وَبَرَانَا			وُلِدَ الْحَبِيبُ فَحَرَّ حَالًا سَاجِدًا			
5/5///	5///5/	5//5/5/	5//5/5/	5//5///	5//5///	
مفعلن	مفتعلن	مستفعلن	مستفعلن	متفاعن	متفاعن	
مقطع	خزل	مضم	مضم	صحيح	صحيح	
العجز				الصدر		

حَتَّىٰ أَنَادَىٰ اِرْفَعِ وَسَلِّ ثُعْطَ وَقُلْ			يُسْمَعُ لِقَوْلِكَ نَجْمٌ فَحَرِّكَ بَانَا		
5//5/5/	5//5/5/	5//5/5/	5//5/5/	5//5/5/	5//5/5/
مستفعلن	مستفعلن	مفتعلن	مفتعلن	مستفعلن	مستفعلن
مضممر	مضممر	مضممر	مضممر	مضممر	مضممر
الصدر			العجز		

## س. مضممر مقطوع

"مُتَّفَاعِلٌ" فتصير "مُتَّفَاعِلٌ" تنقل "مَفْعُولٌ" و هذا الزحاف يسمى الإضمار، وهو تسكين الثاني المتحرك، و يلحق العروض أو الضرب المقطوعين. يوجد 47 مضمرا مقطوعا في الضياء اللامع. كما كان في الشعر يلي:

وَلَقَدْ أَشْرْتُ لِنَعْتِ مَنْ أَوْصَافُهُ			تُحِيي الْقُلُوبَ تُهَيِّج الْأَشْجَانَا		
5//5/5/	5//5/5/	5//5/5/	5//5/5/	5//5/5/	5//5/5/
مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن
صحيح	صحيح	مضممر	مضممر	صحيح	مضممر مقطوع
الصدر			العجز		

بِاللَّهِ كَرَّرَ ذِكْرَ وَصْفِ مُحَمَّدٍ			كَيْمَا تُزِيحُ عَنِ الْقُلُوبِ الرَّانَا		
5//5/5/	5//5/5/	5//5/5/	5//5/5/	5//5/5/	5//5/5/
مضممر	مضممر	مضممر	مضممر	مضممر	مضممر
صحيحة	صحيحة	صحيحة	صحيحة	صحيحة	صحيحة
الصدر			العجز		

وَرَأَتْ كَمَا قَدْ جَاءَ مَا عَلِمَتْ بِهِ			أَنَّ الْمُهَيِّمِينَ شَرَفَ الْأَكْوَانَا		
---	--	--	--	--	--

5/5/5/	5//5///	5//5/5/		5//5///	5//5/5/	5//5///
مستفعل	متفاعلن	متفاعلن		متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن
مضمر مقطوع	صحيح	مضمر		صحيحة	مضمر	صحيح
العجز				الصدر		

## ص. الطي

الطي هو حذف الرابع الساكن من التفعيلة، كمثل "مُسْتَفْعِلُنْ" فتصير "مُسْتَعْلُنْ"، يوجد 19 طيا في الضياء اللامع. كما كان الطي في الشعر:

نُورٌ فَسُبْحَانَ الَّذِي أَنْبَأَنَا			نَبَأَنَا اللَّهُ فَقَالَ جَاءَكُمْ			
5/5/5/	5//5/5/	5//5/5/		5/5//	5///5/	5///5/
مستفعل	مستفعلن	مستفعلن		متفعلن	مستعلن	مستعلن
مقطوع	صحيح	صحيح		مخبون مقطوع	مطوي	مطوي
العجز				الصدر		

وَمَا بَرَى كَمِثْلِهِ إِنْسَانًا			طَهَّرَهُ اللَّهُ حَمَاهُ اخْتَارَهُ			
5/5/5/	5//5//	5//5//		5//5/5/	5///5/	5///5/
مستفعل	متفعلن	متفعلن		مستفعلن	مستعلن	مستعلن
مقطوع	مخبون	مخبون		صحيحة	مطوي	مطوي
العجز				الصدر		

آتَيْنُكُمْ مِنْ حِكْمَةٍ إِحْسَانًا			أَخَذَ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا			
5/5/5/	5//5/5/	5//5/5/		5///5/	5//5/5/	5////

متعلن	مستفعلن	مستعلن	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن
خبل	صحيح	مطوي	صحيح	صحيح	مقطع
الصدر			العجز		

## ط. الخبل

هو حذف الثاني و الرابع الساكنين من التفعيلة، أي إجتماع الخبن و الطي، "مُسْتَفْعَلُنْ" فتصير "مُتَعْلُنْ" يوجد وهحد (1) خبلا في الضياء اللامع. كما كان في الشعر:

أَخَذَ مِيثَاقَ النَّبِيِّنَ لَمَّا			آتَيْتُكُمْ مِنْ حِكْمَةٍ إِحْسَانًا		
5///5/	5//5/5/	5//5/5/	5///5/	5//5/5/	5////
متعلن	مستفعلن	مستعلن	متعلن	مستفعلن	مستفعلن
خبل	صحيح	مطوي	صحيح	صحيح	مقطع
الصدر			العجز		

أما العلة في في العروض و الضرب فيوخذ فيها 57 قطعا في الضياء اللامع. القطع هو حذف ساكن الوتد المجموع و إسكان ما قبله كمثل "مُتَفَاعِلُنْ" فتصير "مُتَفَاعِلْ" تنقل "فَعْلَانُنْ"، كما كان القطع في الشعر:

فَدَّ كَانَ يَعْمُرُ نُورُ طَهَ وَجْهَهُ			وَسَرَى إِلَى الْإِبْنِ الْمُصُونِ عَيَانًا		
5//5/5/	5//5/5/	5//5//	5//5//	5//5/5/	5/5///
مستفعلن	مستفعلن	مفاعِلن	مفاعِلن	مستفعلن	فعلاتن
مضمّر	مضمّر	موقفص	صحيح	مضمّر	مقطع
الصدر			العجز		

وَبَرَانَا			وُلِدَ الْحَبِيبُ فَخَرَّ حَالًا سَاجِدًا		
5/5///	5///5/	5//5/5/	5//5/5/	5//5///	5//5///
مفعلاتن	مفتعلن	مستفعلن	مستفعلن	متفاعلن	متفاعلن
مقطوع	خزل	مضمر	مضمر	صحيح	صحيح
العجز			الصدر		

لَمَدِيحِ صَفْوَةِ رَبِّنَا وَ حَدَانَا			لَكِنَّ حُبًّا فِي السَّرَائِرِ قَدْ دَعَا		
5/5///	5//5///	5//5///	5//5///	5//5/5/	5//5/5/
مفعلاتن	متفاعلن	متفاعلن	متفاعلن	مستفعلن	مستفعلن
مقطوع	صحيح	صحيح	صحيحة	مضمر	مضمر
العجز			الصدر		

## الإختتام

يصل هذا البحث في نهاية نقاشه إلى فصل هام من النتائج المستخلصة التي تتعلق بقضية الأوزان العروضية و تغييراتها في الضياء اللامع بذكر مولد النبي الشافع التي قد انتهى تحليلها. و قد حصلت الباحثة البيانات و يعرضها. إعتقادا من نتائج البحث كما سبق ذكرها ستختلص الباحثة من تحليل البيانات النتائج الأساسية، و هي:

1. أما البحور المستخدمة في الضياء اللامع بذكر مولد النبي الشافع هي من البسيط المخلع، و الكامل، و الرجز، و الرمل.
2. أما تغييرات الأوزان العروضية قد أصابت كل البحور كما تعرض الباحثة في نتائج هذا البحث. و التغييرات التي تدخل في تفعيلة مصراع البيت هناك في الحشو حتى في العروض و الضرب بسبب دخول الزحاف و العلة فيها. و نوع الزحاف فيها: من الخبن، و الإضمار، و الوقص، و الطي وكلها من الزحاف المفرد. ثم الخبل و الخزل من الزحاف المركب.

## References

- ‘Abd Allah, al-Hassani Hasan. 1994. *Kitab al-Kafi fi al-‘Arud wa al-Qawafi li al-Khatib al-Tabriz al-Nashir*. Qahirah: Maktabah al-Khanji.
- ‘Abd Allah, bin Sa’ad. t.th. *Mawsu’ah al-‘Arud wa al-Qafiyah*. t.tp.: t.pt.
- ‘Usfur, Jabir. 1995. *Mafhum al-Shi’ir Dirasah fi al-Turath al-Naqdi al-Tab’ah al-Khamisah: Dirasat Adabiyyah*. T.tp.: t.pt.
- ‘Uthman, Muhammad bin Hasan. 2004. *Al-Murshid al-Wafi al-‘Arud wa al-Qawafi*. Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah.
- Al-‘Atiq, ‘Abd al-‘Aziz. 1987. *‘Ilm al-‘Arud wa al-Qafiyah*. Beirut: Dar al-Nahdah al-‘Arabiyyah.
- Al-‘Aziz, ‘Abd bin Muhammad al-Fasil. 1305. *Al-Adab al-‘Arabi wa Rikhuhu al-‘Asr al-Jahili wa ‘Asr Sadr al-Islam wa al-‘Asr al-Amwit*. Wizarat al-Ta’lim al-‘Ali: Jami’ah al-Imam Muhammad bin Islamiyyah.
- Al-‘Umani, Nur al-Din al-Salimi. 1993. *Al-Minhal al-Safi ‘ala Fatih al-‘Arud wa al-Qawafi*. Sultanah Oman: Wizarah al-Turath al-Qawmi wa al-Thaqafah.
- Al-Aidrus, Naufal (Novel) bin Muhammad. Obat Hati I. Surakarta: Taman Ilmu, 2009.
- Anis, Ibrahim. 1952. *Musiqi al-Shi’ir*. Mesir: Maktabah al-Anjlu al-Misriyyah.
- Arham. Qasidah Burdah Imam Al-Busayri (Suatu Analisi Ilmu Qawafi). Makassar: Universitas Hasanuddin, 2013.
- Arikunto, Suharsimi. Prosedur Penelitian. Makassar: Rineka Cipta, 2006.
- Assegaf, Husin Nabil. Mendidik Anak Dengan Benar. Tangerang: Putera Bumi, 2012.
- Brasitiyu Akunj Dawi. t.th. *al-Tanas fi al-Diya’ al-Uma’ li al-Habib ‘Umar bin Hafiz*. Jakarta: al-Jami’ah al-Islamiyyah al-Hukmiyyah.
- Brimadiyani, Layla Sita. t.th. *Qiyam al-Tarbiyyah al-Akhlaqiyyah fi Kitab Mawlid al-Diya’ al-Lami li al-Habib ‘Umar bin Hafiz*. Pornorogo: al-Jami’ah al-Ma’had al-Islamiyy.
- Dahlan, Juwairiyyah. 2014. *Tarikh al-Adab al-‘Arabi al-Jahiliy wa al-Islamiyy wa al-Umawiyy*. Surabaya: t.pt.
- Al-Damanhuri, Muhammad. 2010. *Al-Mukhtasar al-Shafi ‘ala Matn al-Kafi*. Surabaya: Hidayah.
- Darwish, ‘Abd Allah. 1987. *Dirasat fi al-‘Arud wa al-Qafiyah*. Mekkah al-Mukarramah: Maktabah al-Talib al-Jami’i.
- Effendi Alvianshah Arif. t.th. *Al-Tashbih fi Nuzum al-Diya’ al-‘Uma’ li al-Habib Umar bin Muhammad bin Hafiz bin Shaykh Abi Bakr bin Salim (Dirasah Balaghiyyah)*. Jakarta: Al-Jami’ah al-Islamiyyah al-Hukmiyyah.
- Faruk. Metode Penelitian Sastra. Yogyakarta: Pustaka Belajar, 2012.
- Al-Fikriyyah, al-Fabriyanti Wasi’ah. t.th. *Al-Bahr wa Taghyirat al-Wazn fi Shi’r Allah Akbar Kam fi al-Fath min ‘ujb Ahmad Shawqi: Dirasah Tahliliyyah ‘Arudiyyah*. Malang: al-Jami’ah Mawlana Malik Ibrahim al-Islamiyyah al-Hukmiyyah.
- Halim, Muhammad. t.th. *Al-Isti’arah fi Nuzum al-Diya’ al-‘Uma’ li al-Habib Umar bin Muhammad bin Hafiz bin Shaykh Abi Bakr bin Salim*. Malang: Jami’ah Mawlana Malik Ibrahim.
- Hamid, Mas’an. Ilmu arudh Wa Al-Qawafi. Surabaya: Al-Ikhlash, 1995.
- Haqi, ‘Adnan. 1987. *Al-Mufasssal fi al-‘Arud wa al-Qafiyah wa Funun al-Shi’ir*. Beirut: Dar al-Rashid.
- Harakat, Mustafa. 1998. *Awzan al-Shi’ir*. Al-Qahirah: al-Dar al-Thaqafiyyah li al-Nashr.
- Hashimi, Muhammad ‘Ali. 1991. *Al-‘Arud al-Wadih wa ‘Ilm al-Qafiyah*. Dimashq: Dar al-Qalam.
- Al-Hashimi, Ahmad. 2006. *Mizan al-Zahab fi Sina’ah al-Shi’ir*. Mesir: Maktabah al-Tajribah al-Kubra.

- Isma' il, 'Izz al-Din. 2013. *Al-Adab wa Fununuhu Dirasah wa Naqd*. Qahirah: Dar al-Fikr al-'Arabiyy.
- Khadir, 'Ali Hamid. 1986. *Al-Jadid fi al-'Arud*. t.tp.: Maktabah al-Nahdiyyah al-'Arabiyyah.
- Lukil, al-Awdi. 1964. *Al-Shi'ir bayn al-Jumud wa al-Tatawwur*. Al-Qahirah: Dar al-Qalam.
- Ma'luf, Luis. 1908. *Al-Munjid fi al-Lughah*. Beirut: al-Matba'ah al-Katulikiyyah.
- Al-Mahadin, Hamzah bin Hitham 'AtaAllah. 2021. *Muqaddimah fi 'Ilm al-'Arud wa Kitabah al-Shi'ir*. t.tp.: al-Maktabah al-Wataniyyah.
- Mahmud. Metode Penelitian Pendidikan. Bandung: CV Pustaka Setia, 2011.
- Manna', Hashim Salih. 1988. *Al-Shafi fi al-'Arud wa al-Qawafi*. Dabbi. t.pt.
- Masykuri, M. Saifuddin. Mudah Belajar Arudl Ilmu Sya'ir Bahasa Arab. Lirboyo: Santri Salaf Press, 2017.
- Al-Matiri, Muhammad bin Fallah. 2004. *Al-Qawa'id al-'Arudiyyah wa Ahkam al-Qafiyyah al-'Arabiyyah*. Kuwait: Makyabah Ahl al-Athar.
- Moeloeng, Lexy. Metodologi Penelitian Kualitatif. Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, 2008.
- Muhammad 'Ashur. 1410. *Al-Minhal al-Safi fi al-'Arud wa al-Qawafi*. Qahirah: Matbu'ah al-Amanah.
- Mustamadi. t.th. *Tahlil al-Awzan al-'Arudiyyah wa Taghyiriha fi Diwan Abi al-'Atahiyyah*. Malang: al-Jami'ah Mawlana Malik Ibrahim al-Islamiyyah al-Hukmiyyah.
- Qahtan, Mahmud. 2017. *Asasiyyah al-Shi'ir wa Taqanitihi*. Al-Alukah: t.tp.
- AlQornie, Afive. Maret 2014. Keistimewaan Maulid Adh-Dhiya'ul Lami' Bi Dzikri Maulidin Nabiiyyi Syaafi', (<http://elqornie.blogspot.com/2014/03/keutamaan-maulid-adh-dhiyaul-lami-bi.html?m=1>). Diakses 07 Juli 2022)
- Saqqal. 2020. *Dayzirah al-'Arud wa Tajdid al-Shi'ir al-'Arabi*. t.tp.: t.pt.
- Shahin, Kamil al-Sayyid. 2009. *Al-Lubab fi al-'Arud wa al-Qafiyyah*. Qata' al-Ma'ahid al-Azhariyyah: al-Idarah al-Markaziyyah li al-Kutub.
- Sulayman, 'Abd al-Wahhab Ibn Ibrahim. 1996. *Abu Kitabah al-Bahith al-'Ilmi Siyaghah Jadidah*. Mekkah: Dar al-Shuruq wa al-Tawzi'.
- Sulayman, Muhammad 'Abd Allah. 2017. *Al-Shi'ir al-'Arabi (Ru'yah Ta'siliyyah)*. t.tp.: Shabkah al-Alukah.
- Al-Tabrizi, al-Khatib. 1994. *Al-Kafi fi al-'Arud al-Qawafi*. Qahirah: Maktabah al-Khanji.
- Tanzeh, Ahmad. Metode Penelitian Praktis. Yogyakarta: Teras, 2011.
- Al-Umam, Khitab. 1992. *Al-Muyassar fi 'Ilm al-'Arud*. Jakarta: Sharikah Hukmiyyah Shahid Indah.
- Al-Ziyyat, Ahmad Hasan. t.th. *Tarikh al-Adab al-'Arabi*. Al-Qahirah: Dar Nahdah Misr li al-Taba' wa al-Nashr.